

# Prüfzeugnis

## Test certificate

### Nr./ no. 20150515/01

1. Ausfertigung  
1<sup>st</sup> execution

**Auftraggeber:** SETEX - Textil - GmbH  
*Client:* Frankenstraße 15  
46499 Hamminkeln-Dingden  
DEUTSCHLAND

**Hersteller:** SETEX - Textil - GmbH  
*Manufacturer:* Frankenstraße 15  
46499 Hamminkeln-Dingden  
DEUTSCHLAND

**Prüfgegenstand:** Dekogewebe / Bühnengewebe mit einer Grammaturn von 75 g/m<sup>2</sup>  
*Test object:* bis 320 g/m<sup>2</sup>  
*Decorative fabrics / Stage fabrics with a weight of 75 g/m<sup>2</sup> to 320 g/m<sup>2</sup>*

**Prüfungsumfang:** Prüfung des Brandverhaltens nach DIN 4102-1:1998-05 zum  
*Extent of testing:* Nachweis der Baustoffklasse B1  
*reaction to fire test acc. to DIN 4102-1:1998-05 to the proof of the building material class B1*

**Probenahme:** nicht amtlich  
*Sampling:* not official

**Probeneingang:** 30.04.2015 (Proben-Nr.: 15-232)  
*Date of sample receipt:* 2015-04-30 (sample no.: 15-232)

**Berichtsumfang:** 13 Seiten Text und 7 Anlagen  
*This report comprises:* 13 pages and 7 annexes

Die Prüfergebnisse beziehen sich ausschließlich auf die Prüfgegenstände.  
*The test results exclusively refer to the test objects.*

Die Prüfung erfolgte gemäß DIN 4102 Teile 1 und 16 sowie den Zulassungsgrundsätzen für den Nachweis der Schwerentflammbarkeit von Baustoffen (Baustoffklasse B1 nach DIN 4102) in der zur Zeit gültigen Fassung.  
*The tests took place in accordance with DIN 4102 parts 1 and 16 as well as the principles of permission for the proof of the flame- retardance from building materials (building material class B1 according to DIN 4102) in the at present valid version.*

Anmerkung: Dieses Prüfzeugnis ersetzt nicht einen notwendigen bauaufsichtlichen Nachweis nach deutschem Baurecht.

*Note: This test certificate does not replace a necessary required certification according to German building regulations.*

Veröffentlichungen von Prüfzeugnissen, auch auszugsweise und Hinweise auf Prüfungen zu Werbezwecken bedürfen in jedem Einzelfalle der schriftlichen Einwilligung der Prüfstelle. Die einzelnen Blätter dieses Prüfzeugnisses sind mit dem Firmenstempel der MPA Dresden GmbH versehen.

*Publications of test certificate and information on tests for publicity purposes require the written approval of the institution in every isolated case. Every page of this certificate is stamped with the seal of the test institution.*

MPA Dresden GmbH  
Fuchsmühlenweg 6F  
09599 Freiberg  
www.mpa-dresden.de

Geschäftsführer: Thomas Hübler  
Tel. +49(0)3731-20393-0  
Fax +49(0)3731-20393110  
E-Mail info@mpa-dresden.de

Amtsgericht Chemnitz HRB 28268  
Steuernummer: 220/114/03364  
USt-IdNr. DE291271296

Sparkasse Mittelsachsen  
Poststraße 1a  
09599 Freiberg  
IBAN DE68 870520003115024672  
BIC WELADED1FGX

**1 Allgemeines**  
**1 General information**

Prüfgegenstand: Dekogewebe / Bühnengewebe mit einer Grammaturl von 75g/m<sup>2</sup> bis 320g/m<sup>2</sup>  
 Test object: Schleiernessel - 75 g/m<sup>2</sup> Baumwoll-Cretonne - 150 g/m<sup>2</sup>  
 Dekomolton - 160 g/m<sup>2</sup> Baumwoll-Nessel - 200 g/m<sup>2</sup>  
 Eventmolton - 260 g/m<sup>2</sup> Bühnenmolton - 300+320 g/m<sup>2</sup>  
 Satinmolton - 320 g/m<sup>2</sup>

*Decorative fabrics / Stage fabrics with a weight of 75g/m<sup>2</sup> to 320g/m<sup>2</sup>*  
*Gauze - 75 g/m<sup>2</sup> Cotton muslin - 150 g/m<sup>2</sup>*  
*Deko-Molton - 160 g/m<sup>2</sup> Cotton muslin - 200 g/m<sup>2</sup>*  
*Eventmolton - 260 g/m<sup>2</sup> Stagemolton - 300+320 g/m<sup>2</sup>*  
*Satinmol - 320 g/m<sup>2</sup>*

Prüfungsumfang: Prüfung des Brandverhaltens nach DIN 4102-1: 1998-05<sup>1</sup> Abschnitt 6.1  
 Extent of testing: reaction to fire test acc. DIN 4102-1:1998-05<sup>1</sup> paragraph 6.1

Prüfungsgrundlagen:  
 Test basis:

- DIN 4102- 1:1998-05
- Zulassungsgrundsätze für den Nachweis der Schwerentflammbarkeit von Baustoffen (Baustoffklasse B1 nach DIN 4102-1:1998-05)  
*principles of permission for the proof of the flame- retardance from building materials (building material class B1 according to DIN 4102-1:1998-05)*

**2 Prüfmaterial**  
**2 Test object**

**2.1 Herstellerangaben**  
**2.1 Data of the manufacturer**

Material: 100 % Baumwolle  
 Material:

Anwendungsgebiet: <i>end use application:</i>	Dekoration/ <i>decoration</i>	Vorhänge, Bühnendekoration, Verdunklung/ <i>curtains, stage decoration, dimm-out</i>
Flächengewicht: <i>area weight:</i> [g/m <sup>2</sup> ]	75	320
Dicke: <i>thickness:</i> [mm]	1,2	1,5

Weitere Angaben zur Zusammensetzung des geprüften Produktes lagen der Prüfstelle nicht vor.

*More details about the composition of the tested material were not available for the institution*



<sup>1</sup> DIN 4102-1:1998-05

Brandverhalten von Baustoffen und Bauteilen - Teil 1: Baustoffe; Begriffe, Anforderungen und Prüfungen



**2.2 von der Prüfstelle ermittelt**  
**2.2 measured from the test institute**

	Minimales Flächengewicht/ <i>min. area weight</i>		Maximales Flächengewicht/ <i>max. area weight</i>		
Farbe: <i>color:</i>	rot/ <i>red</i>	schwarz/ <i>black</i>	rot/ <i>red</i>	schwarz/ <i>black</i>	
Flächengewicht: <i>area weight:</i>	[g/m <sup>2</sup> ]	102,1	87,4	310,4	334,3
Dicke: <i>thickness:</i>	[mm]	0,32	0,30	1,23	1,60

**3 Probenvorbereitung und Versuchsdurchführung**  
**3 Preparation of samples and test procedure**

Prüfung freihängend ohne direkte Hinterlegung.  
*Testing free hanging without direct deposit.*

Für die Brandversuche wurde das in Abschnitt 1 und 2 beschriebene Material durch den Auftraggeber geliefert und durch Mitarbeiter der Prüfstelle zugeschnitten.  
*The material specified in clause 1 and 2 has been delivered by the client and cut by employees of test laboratory.*

Vor der Prüfung erfolgte die Klimatisierung gemäß DIN 4102-1:1998-05 bis zur Gewichtskonstanz im Normklima nach DIN 50 014-23/50-2:1985-07.  
*Before the examination the air conditioning took place in accordance with DIN 4102-1: 1998-05 up to the constant weight in the normal climate according to DIN 50 014-23/50-2:1985-07.*

**4 Versuchsergebnisse**  
**4 Test results**

**4.1 Versuche nach DIN 4102- 1: 1998-05 Abschnitt 6.2 Brennkastenprüfung**  
(siehe Tabelle 1 bis 6)  
**4.1 Test according to DIN 4102- 1: 1998-05 section 6.2 small flame test**  
(see table 1 to 6)

Datum der Prüfung: 05.06.2015  
*Date of test:*

**4.2 Versuche nach DIN 4102- 1: 1998-05 Abschnitt 6.1 Brandschachtprüfung**  
(siehe Tabelle 7 bis 8)  
**4.2 Test according to DIN 4102 -1: 1998-05 section 6.1 Brandschachtprüfung**  
(see table 7 to 8)

Datum der Prüfung: 29.05.2015 - 04.06.2015  
*Date of test:*

l = längs/ *lengthwise*  
r = rot/ *red*  
75 = 75 g/m<sup>2</sup>

q = quer/ *crosswise*  
s = schwarz/ *black*  
320 = 320 g/m<sup>2</sup>



**zu 4.1 Ergebnisse der Prüfung im Brennkasten - Tabelle 1**  
**to 4.1 results of the examination in the "small flame test" – table 1**

Kantenbeflammung nach DIN 4102- 1: 1998-05 Abschnitt 6.2.5.2

Edge flaming according to DIN 4102-1: 1998-05 section 6.2.5.2

Angaben gemäß DIN 4102-1 Data in accordance with DIN 4102-1	Prüfergebnisse Probe Nr. Test results sample no.							Anforderungen requirements
	1 - r75l	2 - r75l	3 - r75q	4 - r75q	5 - s75l	6 - s75l	7 - s75q	
Entflammung in der Ignition in [s]	1	1	1	1	1	1	1	-
größte Flammenhöhe max. height of flame [mm]	55	50	55	50	45	40	45	-
Zeitpunkt des Auftretens moment of max. height of flame [s]	4	5	6	5	3	4	4	-
Flammenspitze an der Messmarke peak of flame on the marking [s]	nein/ no	nein/ no	nein/ no	nein/ no	nein/ no	nein/ no	nein/ no	≥ 20
Erlöschen der Flamme vor Erreichen der Messmarke extinction of flame before attainment of the marking [s]	9	7	15	15	7	8	8	-
Weiterbrennen nach Versuchsende burning after end of test [s]	nein/ no	nein/ no	nein/ no	nein/ no	nein/ no	nein/ no	nein/ no	-
Entzündung des Filterpapiers ignition of the filter paper [s]	nein/ no	nein/ no	nein/ no	nein/ no	nein/ no	nein/ no	nein/ no	1)
Aussehen der Proben nach den Brandversuchen: verbrannt im Flammenbereich Appearance of the specimen after the test: burnt in the flame area								
Rauchentwicklung (visuell): gering smoke production (visual): less								

0 = kein Auftreten des Ereignisses (no occurrence of the incident)

1) = keine Entzündung innerhalb 20 Sekunden nach Versuchsbeginn / no ignition within 20 seconds after starting of the test





**zu 4.1 Ergebnisse der Prüfung im Brennkasten - Tabelle 2**  
**to 4.1 results of the examination in the "small flame test" – table 2**

Kantenbeflammung nach DIN 4102- 1: 1998-05 Abschnitt 6.2.5.2  
 Edge flaming according to DIN 4102-1: 1998-05 section 6.2.5.2

Angaben gemäß DIN 4102-1 <i>Data in accordance with DIN 4102-1</i>	Prüfergebnisse Probe Nr. <i>Test results sample no.</i>							Anforderungen <i>requirements</i>
	8 - s75q	9 - r320l	10 - r320l	11 - r320q	12 - r320q	13 - s320l	14 - s320l	
Entflammung in der <i>Ignition in</i> [s]	1	1	1	1	1	1	1	-
größte Flammenhöhe <i>max. height of flame</i> [mm]	50	50	50	50	45	30	25	-
Zeitpunkt des Auftretens <i>moment of max. height of flame</i> [s]	3	13	14	8	10	13	12	-
Flammenspitze an der Messmarke <i>peak of flame on the marking</i> [s]	nein/ no	nein/ no	nein/ no	nein/ no	nein/ no	nein/ no	nein/ no	≥ 20
Erlöschen der Flamme vor Erreichen der Messmarke <i>extinction of flame before attainment of the marking</i> [s]	8	7	15	15	15	15	15	-
Weiterbrennen nach Versuchsende <i>burning after end of test</i> [s]	nein/ no	nein/ no	nein/ no	nein/ no	nein/ no	nein/ no	nein/ no	-
Entzündung des Filterpapiers <i>ignition of the filter paper</i> [s]	nein/ no	nein/ no	nein/ no	nein/ no	nein/ no	nein/ no	nein/ no	1)
Aussehen der Proben nach den Brandversuchen: verbrannt im Flammenbereich <i>Appearance of the specimen after the test: burnt in the flame area</i>								
Rauchentwicklung (visuell): gering <i>smoke production (visual): less</i>								

0 = kein Auftreten des Ereignisses (*no occurrence of the incident*)

1) = keine Entzündung innerhalb 20 Sekunden nach Versuchsbeginn / *no ignition within 20 seconds after starting of the test*



**zu 4.1 Ergebnisse der Prüfung im Brennkasten - Tabelle 3**  
 to 4.1 results of the examination in the "small flame test" - table 3

Kantenbeflammung nach DIN 4102- 1: 1998-05 Abschnitt 6.2.5.2  
 Edge flaming according to DIN 4102-1: 1998-05 section 6.2.5.2

Angaben gemäß DIN 4102-1 Data in accordance with DIN 4102-1	Prüfergebnisse Probe Nr. Test results sample no.								Anforderungen requirements
	15 - s320 q	16 - s320 q	17 - r75l	18 - r75l	19 - r75l				
Entflammung in der Ignition in [s]	1	1	1	1	1			-	
größte Flammenhöhe max. height of flame [mm]	50	45	50	50	55			-	
Zeitpunkt des Auftretens moment of max. height of flame [s]	11	12	4	5	4			-	
Flammenspitze an der Messmarke peak of flame on the marking [s]	nein/ no	nein/ no	nein/ no	nein/ no	nein/ no			≥ 20	
Erlöschen der Flamme vor Erreichen der Messmarke extinction of flame before attainment of the marking [s]	15	15	8	10	7			-	
Weiterbrennen nach Versuchsende burning after end of test [s]	nein/ no	nein/ no	nein/ no	nein/ no	nein/ no			-	
Entzündung des Filterpapiers ignition of the filter paper [s]	nein/ no	nein/ no	nein/ no	nein/ no	nein/ no			1)	
Aussehen der Proben nach den Brandversuchen: verbrannt im Flammenbereich Appearance of the specimen after the test: burnt in the flame area									
Rauchentwicklung (visuell): gering smoke production (visual): less									

0 = kein Auftreten des Ereignisses (no occurrence of the incident)

1) = keine Entzündung innerhalb 20 Sekunden nach Versuchsbeginn / no ignition within 20 seconds after starting of the test





**zu 4.1 Ergebnisse der Prüfung im Brennkasten - Tabelle 4**  
 to 4.1 results of the examination in the "small flame test" – table 4

Flächenbeflammung nach DIN 4102-1: 1998-05 Abschnitt 6.2.5.3  
 Surface flaming according to DIN 4102-1: 1998-05 section 6.2.5.3

Angaben gemäß DIN 4102-1 Data in accordance with DIN 4102-1	Prüfergebnisse Probe Nr. Test results sample no.							Anforderungen requirements
	1 - r75l	2 - r75l	3 - r75q	4 - r75q	5 - s75l	6 - s75l	7 - s75q	
Entflammung in der Ignition in [s]	1	1	1	1	1	1	1	-
größte Flammenhöhe max. height of flame [mm]	60	55	50	55	45	50	50	-
Zeitpunkt des Auftretens moment of max. height of flame [s]	7	6	5	6	6	5	5	-
Flammenspitze an der Messmarke peak of flame on the marking [s]	nein/ no	nein/ no	nein/ no	nein/ no	nein/ no	nein/ no	nein/ no	≥ 20
Erlöschen der Flamme vor Erreichen der Messmarke extinction of flame before attainment of the marking [s]	15	15	15	15	15	15	15	-
Weiterbrennen nach Versuchsende burning after end of test [s]	nein/ no	nein/ no	nein/ no	nein/ no	nein/ no	nein/ no	nein/ no	-
Entzündung des Filterpapiers ignition of the filter paper [s]	nein/ no	nein/ no	nein/ no	nein/ no	nein/ no	nein/ no	nein/ no	1)
Aussehen der Proben nach den Brandversuchen: verbrannt im Flammenbereich Appearance of the specimen after the test: burnt in the flame area								
Rauchentwicklung (visuell): gering smoke production (visual): less								

0 = kein Auftreten des Ereignisses (no occurrence of the incident)

1) = keine Entzündung innerhalb 20 Sekunden nach Versuchsbeginn / no ignition within 20 seconds after starting of the test



**zu 4.1 Ergebnisse der Prüfung im Brennkasten - Tabelle 5**  
 to 4.1 results of the examination in the "small flame test" – table 5

Flächenbeflammung nach DIN 4102-1: 1998-05 Abschnitt 6.2.5.3  
 Surface flaming according to DIN 4102-1: 1998-05 section 6.2.5.3

Angaben gemäß DIN 4102-1 <i>Data in accordance with DIN 4102-1</i>	Prüfergebnisse Probe Nr. <i>Test results sample no.</i>							Anforderungen <i>requirements</i>
	8 - s75q	9 - r320l	10 - r320l	11 - r320q	12 - r320q	13 - s320l	14 - s320l	
Entflammung in der <i>Ignition in</i> [s]	1	1	1	1	1	1	1	-
größte Flammenhöhe <i>max. height of flame</i> [mm]	45	60	55	50	55	50	50	-
Zeitpunkt des Auftretens <i>moment of max. height of flame</i> [s]	6	13	14	12	13	13	14	-
Flammenspitze an der Messmarke <i>peak of flame on the marking</i> [s]	nein/ no	nein/ no	nein/ no	nein/ no	nein/ no	nein/ no	nein/ no	≥ 20
Erlöschen der Flamme vor Erreichen der Messmarke <i>extinction of flame before attainment of the marking</i> [s]	15	15	15	15	15	15	15	-
Weiterbrennen nach Versuchsende <i>burning after end of test</i> [s]	nein/ no	nein/ no	nein/ no	nein/ no	nein/ no	nein/ no	nein/ no	-
Entzündung des Filterpapiers <i>ignition of the filter paper</i> [s]	nein/ no	nein/ no	nein/ no	nein/ no	nein/ no	nein/ no	nein/ no	1)
Aussehen der Proben nach den Brandversuchen: verbrannt im Flammenbereich <i>Appearance of the specimen after the test: burnt in the flame area</i>								
Rauchentwicklung (visuell): gering <i>smoke production (visual): less</i>								

0 = kein Auftreten des Ereignisses (*no occurrence of the incident*)

1) = keine Entzündung innerhalb 20 Sekunden nach Versuchsbeginn / *no ignition within 20 seconds after starting of the test*





**zu 4.1 Ergebnisse der Prüfung im Brennkasten - Tabelle 6**

to 4.1 results of the examination in the "small flame test" – table 6

Flächenbeflammung nach DIN 4102-1: 1998-05 Abschnitt 6.2.5.3

Surface flaming according to DIN 4102-1: 1998-05 section 6.2.5.3

Angaben gemäß DIN 4102-1 Data in accordance with DIN 4102-1	Prüfergebnisse Probe Nr. Test results sample no.								Anforderungen requirements
	15 - s320 q	16 - s320 q	17 - r75l	18 - r75l	19 - r75l				
Entflammung in der Ignition in [s]	1	1	1	1	1			-	
größte Flammenhöhe max. height of flame [mm]	45	50	55	55	50			-	
Zeitpunkt des Auftretens moment of max. height of flame [s]	12	13	9	6	5			-	
Flammenspitze an der Messmarke peak of flame on the marking [s]	nein/ no	nein/ no	nein/ no	nein/ no	nein/ no			≥ 20	
Erlöschen der Flamme vor Erreichen der Messmarke extinction of flame before attainment of the marking [s]	15	15	15	15	15			-	
Weiterbrennen nach Versuchsende burning after end of test [s]	nein/ no	nein/ no	nein/ no	nein/ no	nein/ no			-	
Entzündung des Filterpapiers ignition of the filter paper [s]	nein/ no	nein/ no	nein/ no	nein/ no	nein/ no			1)	
Aussehen der Proben nach den Brandversuchen: verbrannt im Flammenbereich Appearance of the specimen after the test: burnt in the flame area									
Rauchentwicklung (visuell): gering smoke production (visual): less									

0 = kein Auftreten des Ereignisses (no occurrence of the incident)

1) = keine Entzündung innerhalb 20 Sekunden nach Versuchsbeginn / no ignition within 20 seconds after start of the test



zu 4.1 Brandschachtversuche nach DIN 4102-16: 1998-05<sup>2</sup>  
to 4.2 Brandschachtversuche according to DIN 4102-16:1998-05<sup>2</sup>

Tabelle 7 (table 7)

Zeilen- Nr. line no.	Messwerte für Probekörper values for sample no.			
	1 - r75l	2 - s75l	3 - r320l	4 - s320l
Nr. der Probenanordnung gemäß DIN 4102 -15 <sup>3</sup> Tabelle 1 1 (no. of sample arrangement accor. DIN 4102-15 table 1)	1	1	1	1
maximale Flammenhöhe (max. height of flame) 2 über Probenunterkante (over sample lower edge) cm	40	40	40	50
3 Zeitpunkt <sup>1)</sup> (point in time) min:s	0:09	0:11	0:15	0:17
Durchschmelzen/Durchbrennen (melt/ burning through) 4 Zeitpunkt <sup>1)</sup> (point in time) min:s	0:03	0:04	0:06	0:18
Feststellungen an der Probenrückseite (observation on sample back) 5 Flammen/Glimmen (flames/glowing) min:s	0:03	0:04	0:06	0:18
6 Verfärbung (discolouration) min:s	0:02	0:03	0:03	0:05
Brennendes Abtropfen (burning dripping off) 7 Beginn <sup>1)</sup> (start) min:s	-	-	-	-
Umfang (scale) 8 vereinzelt abtropfendes Probenmaterial (sporadic dripping off) 9 stetig abtropfendes Probenmaterial (constantly dripping off)				
Brennend abfallende Probenteile (burning sloping parts) 10 Beginn <sup>1)</sup> (start) min:s	-	-	-	-
Umfang (scale) 11 vereinzelt abfallende Probenteile (sporadic dripping off) 12 stetig abfallende Probenteile (constantly dripping off)				
13 Dauer des Weiterbrennens auf dem Siebboden (max.) (max. duration of burning on the sieve insert) min:s	-	-	-	-
Beeinträchtigung der Brennerflamme durch Abtropfendes/ Abfallendes Material (impairment of the burner flame by dripping off/ sloping material) 14 Zeitpunkt <sup>1)</sup> (point in time) min:s	-	-	-	-
Vorzeitiges Versuchsende (premature attempt end) 15 Ende des Brandgeschehens an den Proben <sup>1)</sup> (end of fire at the samples) 16 Zeitpunkt eines ggf. erfolgten Versuchsabbruches min:s (time of attempt break- off if necessary)	-	-	-	-
Nachbrennen nach Versuchsende (burning after end of attempt) 17 Dauer (duration) min:s	-	-	-	-
18 Anzahl der Proben (number of samples) 19 Probenvorderseite (front-side of sample) 20 Probenrückseite (back-side of sample) 21 Flammenlänge (length of flame) cm				
Nachglimmen nach Versuchsende (glowing after end of attempt) 22 Dauer (duration) min:s	-	-	-	-
23 Anzahl der Proben (number of samples) Ort des Auftretens (place of occurrence) 24 untere Probenhälfte (lower sample half) 25 obere Probenhälfte (upper sample half) 26 Probenvorderseite (front-side of sample) 27 Probenrückseite (back-side of sample)				
Rauchdichte (smoke density) 28 ≤ 400 % x min	6	2	12	13
29 > 400 % x min	-	-	-	-
Restlängen (residual length) 30 Einzelwerte(single values) cm	45,46,45,45	49,50,48,52	38,36,30,33	42,42,44,40
31 Mittelwerte der Probekörper (mean value of samples) cm	45	50	34	42
32 Foto des Probekörpers in Anlage (photo of specimen in annex)	-	-	-	-
Rauchgastemperatur (flue gas temperature) 33 Maximum des Mittelwertes (maximum of mean value) °C	104	122	111	121
34 Zeitpunkt (point in time) min:s	9:08	9:57	8:22	9:14
35 Bemerkungen (comments)	-	-	-	-



<sup>2</sup> DIN 4102-16:1998-05 Brandverhalten von Baustoffen und Bauteilen - Teil 16: Durchführung von Brandschachtprüfungen

<sup>3</sup> DIN 4102-15:1990-05 Brandverhalten von Baustoffen und Bauteilen - Teil 15: Brandschacht

<sup>1)</sup> Zeitangaben ab Versuchsbeginn (dates from beginning of attempt)



**zu 4.1 Brandschachtversuche nach DIN 4102-16: 1998-05<sup>4</sup>**  
**to 4.2 Brandschachtversuche according to DIN 4102-16:1998-05<sup>2</sup>**

Tabelle 8 (table 8)

Zeilen- Nr. line no.	Messwerte für Probekörper values for sample no.			
	5 - r320q	6 - r320q	7 - r320q	
<b>Nr. der Probenanordnung gemäß DIN 4102 -15<sup>5</sup> Tabelle 1</b> 1 (no. of sample arrangement accor. DIN 4102-15 table 1)	1	1	1	
<b>maximale Flammenhöhe (max. height of flame)</b> 2 über Probenunterkante (over sample lower edge) cm	40	50	50	
3 Zeitpunkt <sup>1)</sup> (point in time) min:s	0:14	0:18	0:20	
<b>Durchschmelzen/Durchbrennen (melt/ burning through)</b> 4 Zeitpunkt <sup>1)</sup> (point in time) min:s	0:07	0:09	0:08	
<b>Feststellungen an der Probenrückseite (observation on sample back)</b> 5 Flammen/Glimmen (flames/glowing) min:s	0:07	0:09	0:08	
6 Verfärbung (discolouration) min:s	0:04	0:03	0:05	
<b>Brennendes Abtropfen (burning dripping off)</b> 7 Beginn <sup>1)</sup> (start) min:s	-	-	-	
8 Umfang (scale)				
9 vereinzelt abtropfendes Probenmaterial (sporadic dripping off)				
9 stetig abtropfendes Probenmaterial (constantly dripping off)				
<b>Brennend abfallende Probenteile (burning sloping parts)</b> 10 Beginn <sup>1)</sup> (start) min:s	-	-	-	
11 Umfang (scale)				
11 vereinzelt abfallende Probenteile (sporadic dripping off)				
12 stetig abfallende Probenteile (constantly dripping off)				
13 Dauer des Weiterbrennens auf dem Siebboden (max.) (max. duration of burning on the sieve insert) min:s	-	-	-	
<b>Beeinträchtigung der Brennerflamme durch Abtropfendes/ Abfallendes Material (impairment of the burner flame by dripping off/ sloping material)</b> 14 Zeitpunkt <sup>1)</sup> (point in time) min:s	-	-	-	
<b>Vorzeitiges Versuchsende (premature attempt end)</b> 15 Ende des Brandgeschehens an den Proben <sup>1)</sup> (end of fire at the samples)	-	-	-	
16 Zeitpunkt eines ggf. erfolgten Versuchsabbruches (time of attempt break- off if necessary) min:s	-	-	-	
<b>Nachbrennen nach Versuchsende (burning after end of attempt)</b> 17 Dauer (duration) min:s	-	-	-	
18 Anzahl der Proben (number of samples)				
19 Probenvorderseite (front-side of sample)				
20 Probenrückseite (back-side of sample)				
21 Flammenlänge (length of flame) cm				
<b>Nachglimmen nach Versuchsende (glowing after end of attempt)</b> 22 Dauer (duration) min:s	-	-	-	
23 Anzahl der Proben (number of samples)				
24 Ort des Auftretens (place of occurrence)				
24 untere Probenhälfte (lower sample half)				
25 obere Probenhälfte (upper sample half)				
26 Probenvorderseite (front-side of sample)				
27 Probenrückseite (back-side of sample)				
<b>Rauchdichte (smoke density)</b> 28 ≤ 400 % x min	10	12	11	
29 > 400 % x min	-	-	-	
<b>Restlängen (residual length)</b> 30 Einzelwerte (single values) cm	35,35,34,28	32,34,35,33	32,28,30,28	
31 Mittelwerte der Probekörper (mean value of samples) cm	33	34	30	
32 Foto des Probekörpers in Anlage (photo of specimen in annex)	-	-	-	
<b>Rauchgastemperatur (flue gas temperature)</b> 33 Maximum des Mittelwertes (maximum of mean value) °C	113	104	117	
34 Zeitpunkt (point in time) min:s	9:56	10:00	8:31	
35 Bemerkungen (comments)	-	-	-	

<sup>4</sup> DIN 4102-16:1998-05

Brandverhalten von Baustoffen und Bauteilen - Teil 16: Durchführung von Brandschachtprüfungen

<sup>5</sup> DIN 4102-15:1990-05

Brandverhalten von Baustoffen und Bauteilen - Teil 15: Brandschacht

<sup>1)</sup> Zeitangaben ab Versuchsbeginn (dates from beginning of attempt)



## 5 Beurteilung

### 5 evaluation

Alle Proben bestanden die Brennkastenprüfung nach DIN 4102-1:1998-05 Abschnitt 6.2 für die Baustoffklasse B2.

*All samples passed the "small flame test" according to DIN 4102-1:1998-05 section 6.2 for the building material class B2.*

Die Brandschachtprüfung nach DIN 4102-1:1998-05 Abschnitt 6.1.2.2 wurde von den Proben bestanden.

*The "Brandschachtprüfung" acc. to DIN 4102- 1:1998-05 sec. 6.1.2.2 was existed by the samples.*

Es fielen keine Probenteile brennend ab. Damit gilt das Produkt nach DIN 4102-1:1998-05 und DIN 4102-16:1998-05 als nicht brennend abtropfend.

*Sloping parts were not burning; the material is regarded as not burning dripping off according to DIN 4102-1:1998-05 and DIN 4102-16:1998-05.*

Damit genügt der in den Abschnitten 1 und 2 beschriebene Baustoff den Anforderungen an schwerentflammbare Baustoffe der Baustoffklasse B1 nach DIN 4102-1:1998-05.

*Thus the building material described in the sections 1 and 2 is sufficient for the requirements to flame resistant building materials of the building material class B1 according to DIN 4102-1:1998-05.*

## 6 Besondere Hinweise

### 6 Special information

Die Beurteilung im Abschnitt 5 gilt nur für das im Abschnitt 1 und 2 beschriebene Bauprodukt und die untersuchten Anwendungen.

*The evaluation in the section 5 applies only to the building product described in the section 1 and 2 and examined applications.*

Das Bauprodukt ist nach DIN 4102-1:1998-05 Abschnitt 7 mit folgender Kennzeichnung zu versehen: DIN 4102-B1.

*The building product has to be annotated with the following designation according to DIN 4102-1:1998-05 section 7: DIN 4102-B1.*

Zu anderen flächigen Bauprodukten ist ein Mindestabstand von 40 mm einzuhalten.

*To other laminar building products a minimum distance of 40 mm is to be kept.*

Ein Nachweis der Beständigkeit gegen Bewitterung, Waschen bzw. chemisch Reinigen ist nicht erbracht worden.

*A proof of the stability against weathering, washing and dry- cleaning was not furnished.*

Nachträglich aufgebraute Beschichtungen etc. können das Brandverhalten beeinflussen und sind von dieser Beurteilung ausgenommen. Dafür ist ein gesonderter Nachweis zu führen.

*Later applied coatings etc. can affect the behaviour in case of fire and are excluded from this evaluation. A separate proof is to be led.*





Die Gültigkeit dieses Prüfzeugnisses endet am **15.07.2020** und kann danach auf Antrag verlängert werden.

*The validity of this test certificate ends on 2020-07-15 and can be prolonged by application.*

Dieses Prüfzeugnis ersetzt nicht einen gegebenenfalls erforderlichen bauaufsichtlichen Nachweis nach deutschem Baurecht (Landesbauordnung bzw. Bauregelliste).

*This test certificate is in no case a substitute for any required certification according to German building regulations (Landesbauordnung or Bauregelliste).*

Freiberg, den 10.08.2015

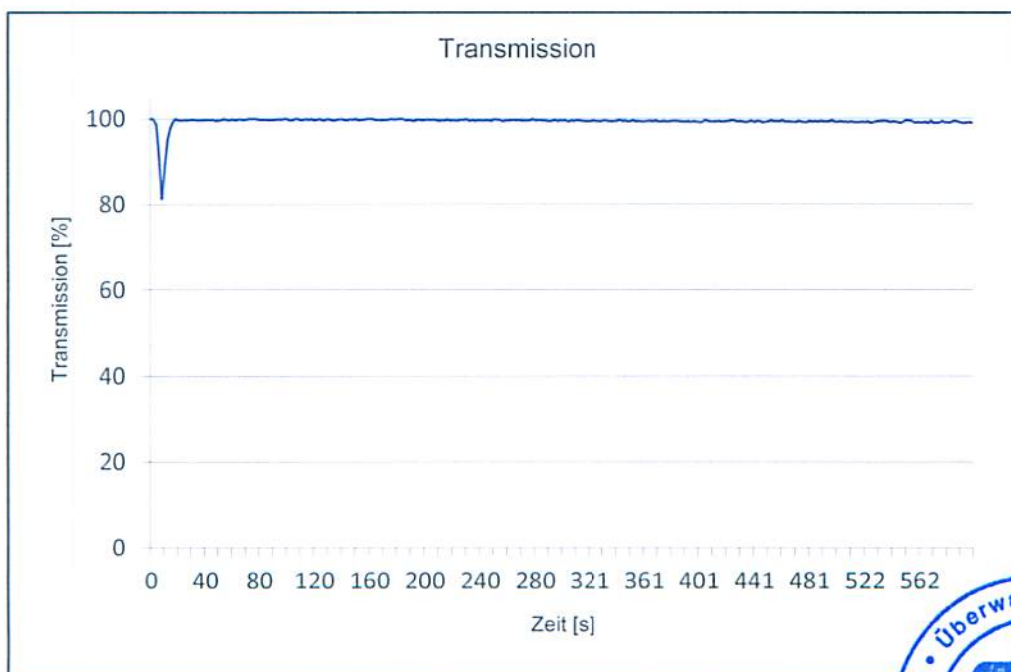
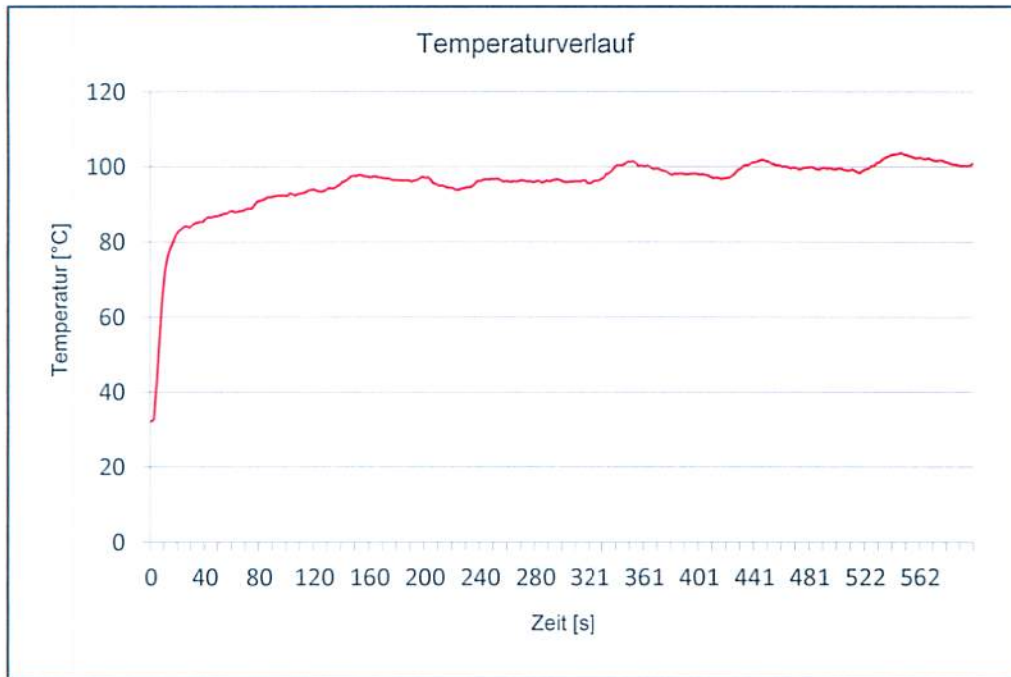
  
Dr.-Ing. Meißner  
Prüfstellenleiter Brandschutz  
Laboratory Manager



  
Dipl.-Ing. (BA) Meixner  
Prüfingenieur  
Test Engineer

**Hersteller:** Setex  
**Probe:** 15-232 rot 75 längs Test 1  
**Versuchsdatum:** 29.05.2015

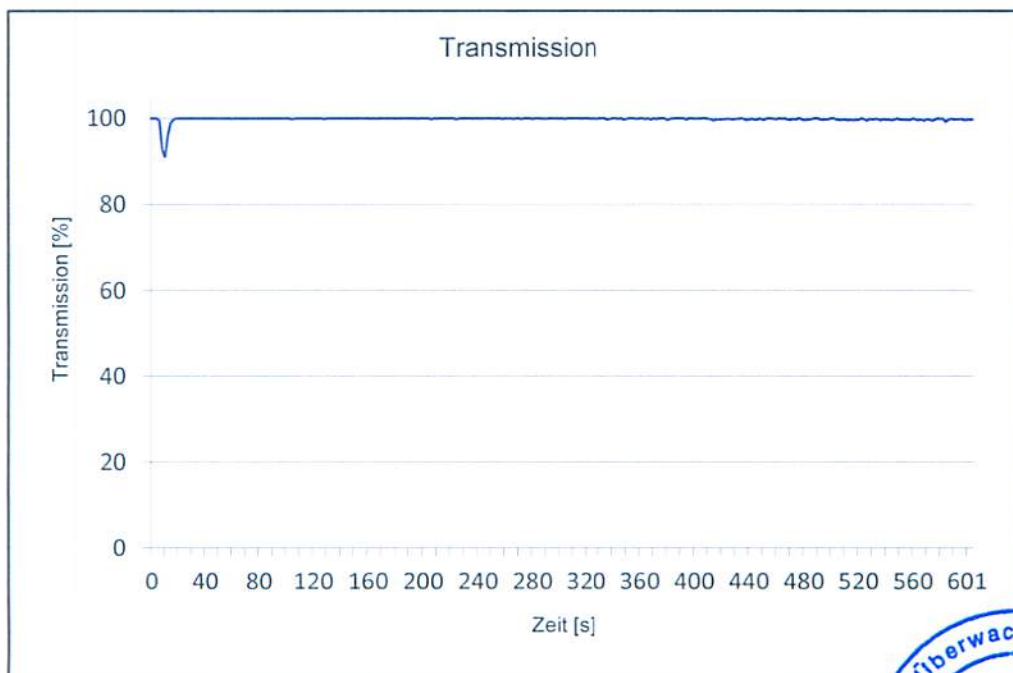
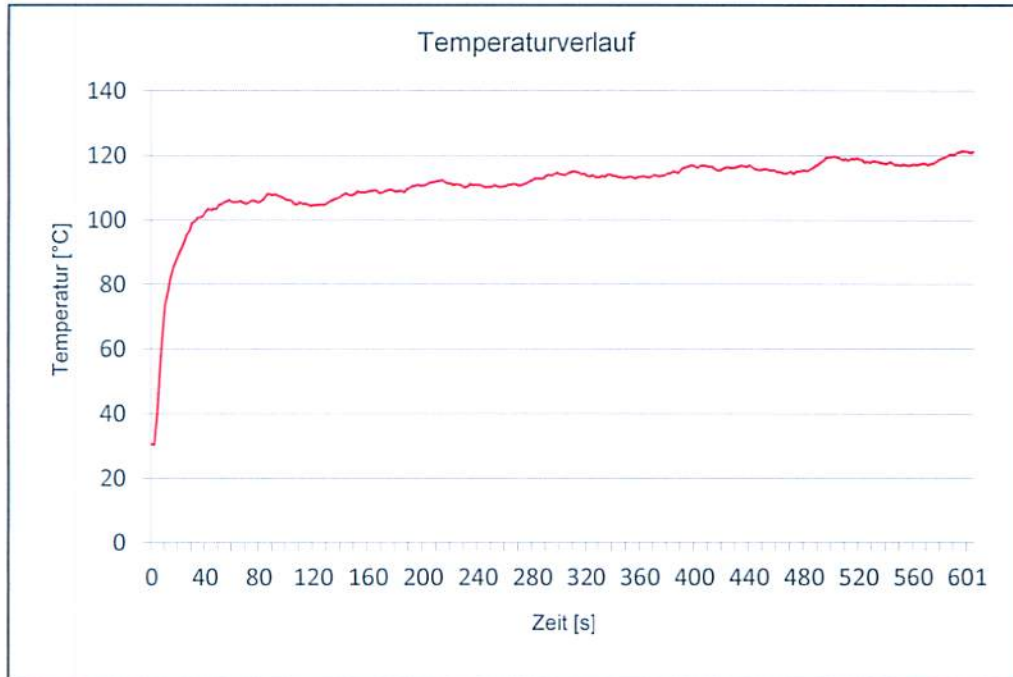
maximale Temperatur: 104 °C  
Zeitpunkt maximale Temperatur: 09:08 Minuten  
Flächenintegral der Rauchdichte: 6 % pro Minute





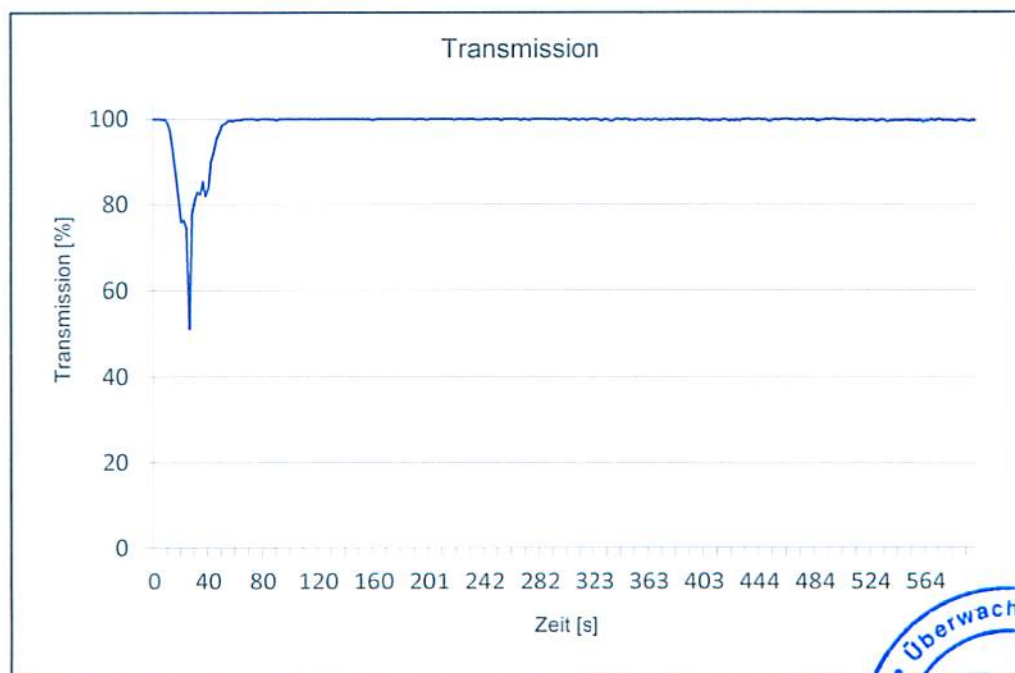
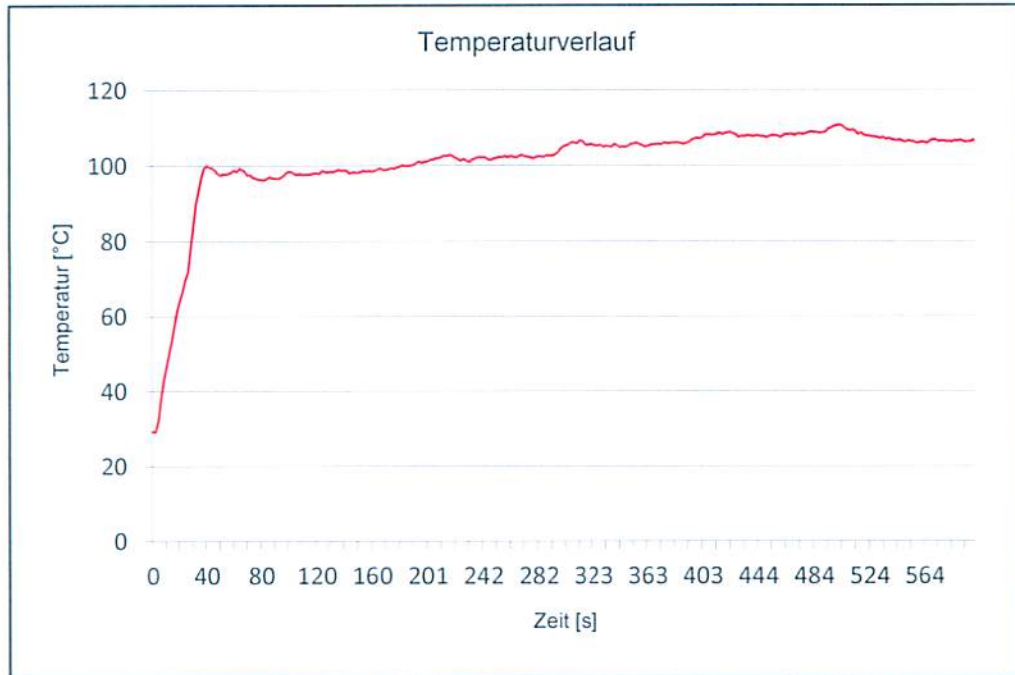
**Hersteller:** Setex  
**Probe:** 15-232 schwarz 75 längs Test 2  
**Versuchsdatum:** 29.05.2015

maximale Temperatur: 122 °C  
Zeitpunkt maximale Temperatur: 09:57 Minuten  
Flächenintegral der Rauchdichte: 2 % pro Minute



**Hersteller:** Setex  
**Probe:** 15-232 320 rot längs Test 3  
**Versuchsdatum:** 29.05.2015

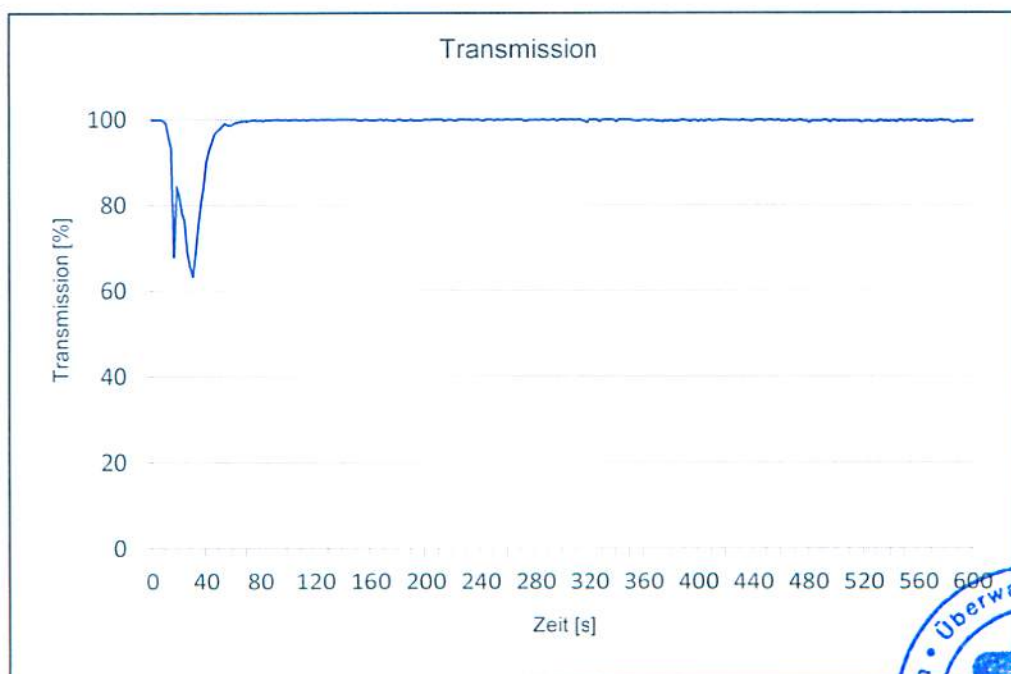
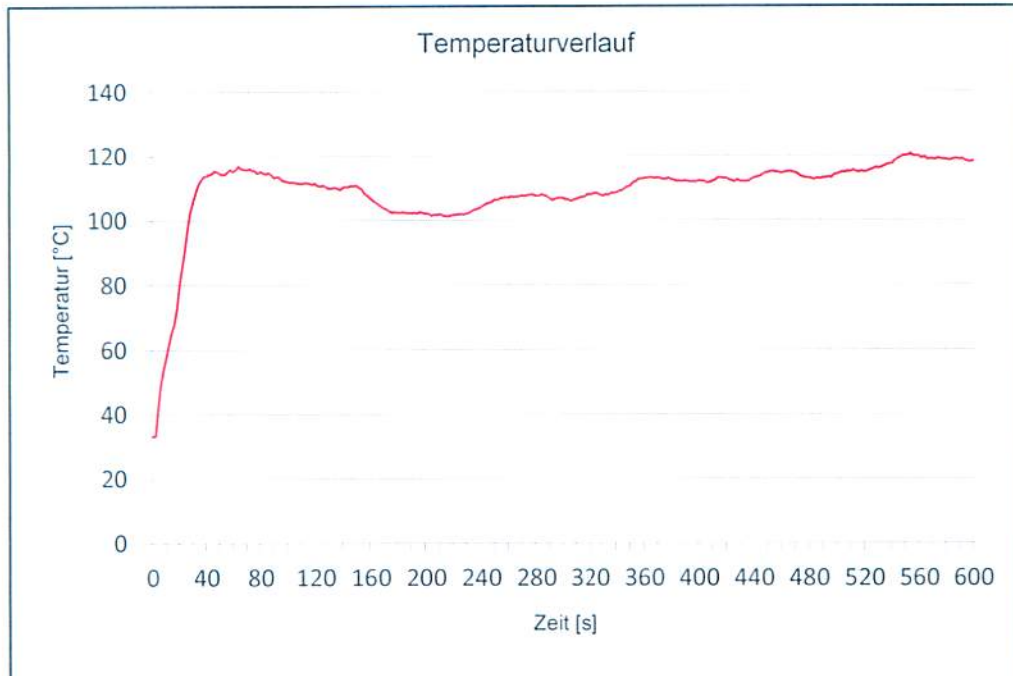
maximale Temperatur: 111 °C  
Zeitpunkt maximale Temperatur: 08:22 Minuten  
Flächenintegral der Rauchdichte: 12 % pro Minute





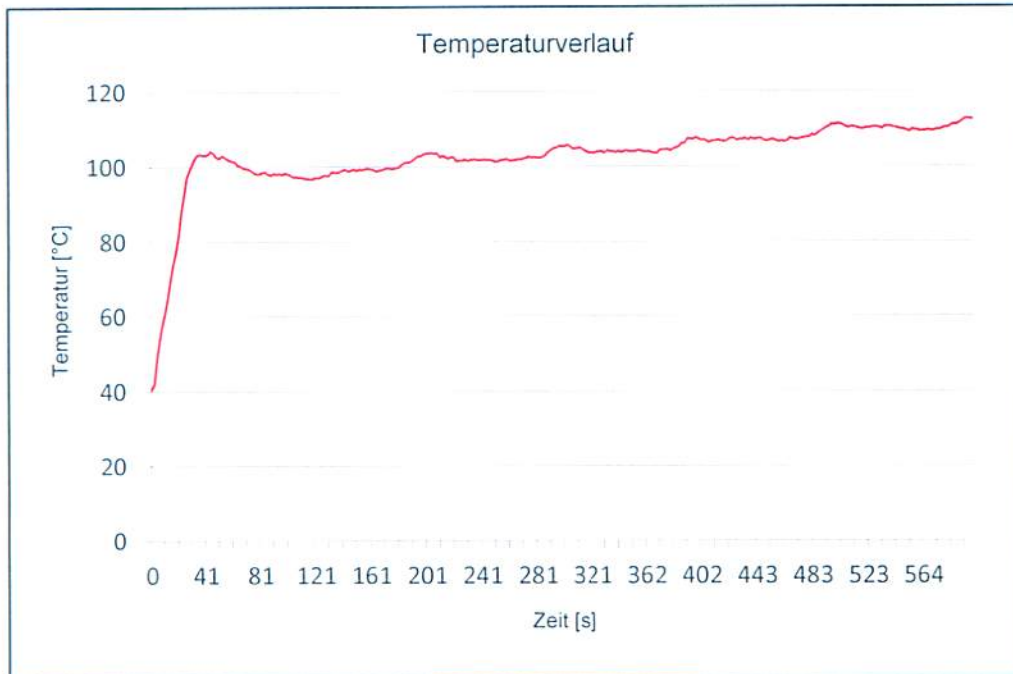
**Hersteller:** Setex  
**Probe:** 15-232 schwarz 320 längs Test 4  
**Versuchsdatum:** 29.05.2015

maximale Temperatur: 121 °C  
Zeitpunkt maximale Temperatur: 09:14 Minuten  
Flächenintegral der Rauchdichte: 13 % pro Minute



**Hersteller:** Setex  
**Probe:** 15-232 320 rot quer Test 5  
**Versuchsdatum:** 04.06.2015

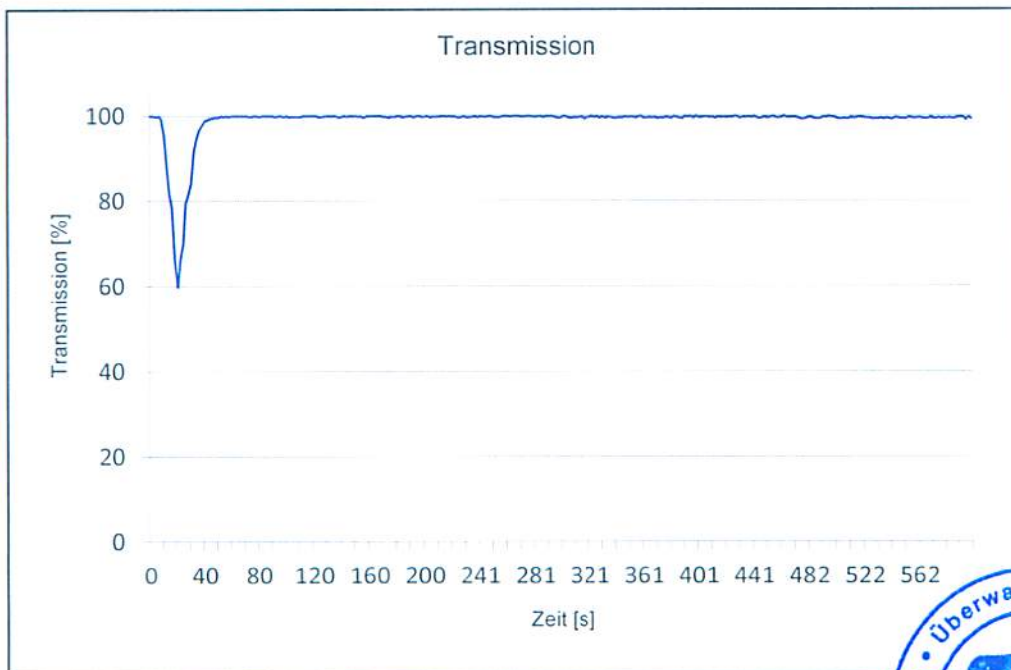
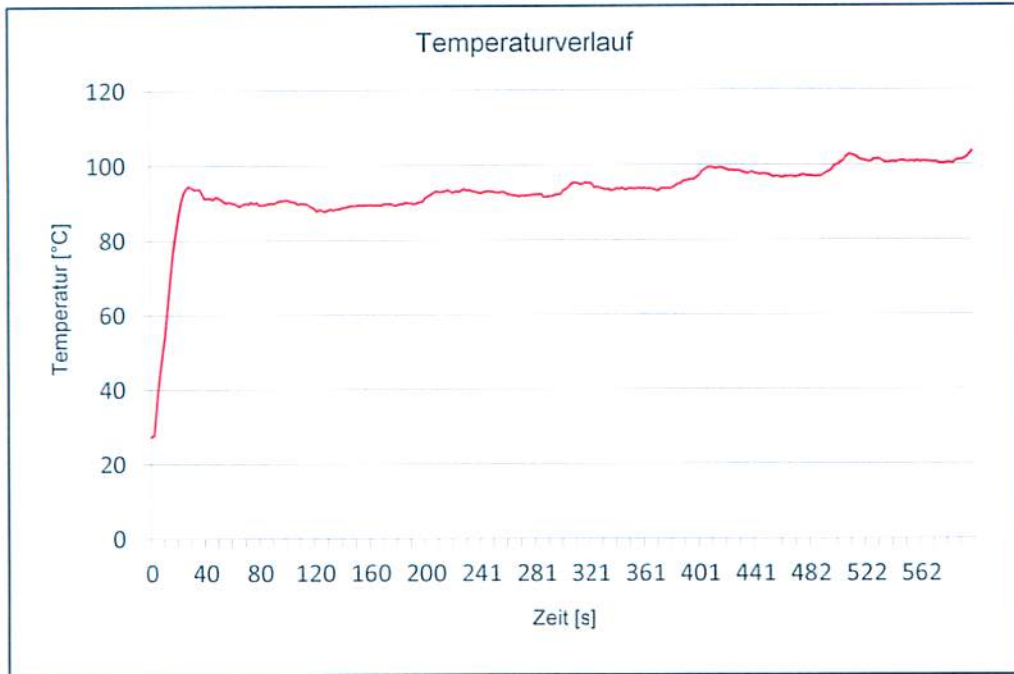
maximale Temperatur: 113 °C  
Zeitpunkt maximale Temperatur: 09:56 Minuten  
Flächenintegral der Rauchdichte: 10 % pro Minute





**Hersteller:** Setex  
**Probe:** 15-232 320 rot quer Test 6  
**Versuchsdatum:** 04.06.2015

maximale Temperatur: 104 °C  
Zeitpunkt maximale Temperatur: 10:00 Minuten  
Flächenintegral der Rauchdichte: 12 % pro Minute



**Hersteller:** Setex  
**Probe:** 15-232 rot 320 quer Test 7  
**Versuchsdatum:** 04.06.2015

maximale Temperatur: 117 °C  
Zeitpunkt maximale Temperatur: 08:31 Minuten  
Flächenintegral der Rauchdichte: 11 % pro Minute

